Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

QUR'AN · SURAHS

Surah Ankaboot (29, 69 ayat)

سورہ عنکبوت

Spider (Makki)

> In the commentary of Burhan it is narrated from Imam Jafar Sadiq (a) that whoever recites Surah Ankaboot on the 23rd night of the month of Ramadhan, will enter Jannah without any questioning. The Holy Prophet (s) has said that the reward for reciting this Surah can be compared to 10 times the number of believing men and women plus 10 times the number of hypocrites on Earth. Drinking water in which this Surah has been dissolved brings one great joy and happiness in his life.

> شبِ قدر کے اعمال میں یہ بھی ہے کہ ماہِ رمضان کی تیئیسویں رات میں سُورۂ عنکبوت، سورۂ روم، اور سورۂ دخان کی تلاوت کی جائے، لہٰذا مؤمنین کی سہولت کے پیشِ نظر یہ سورتیں تبرّک کے طور پر مفاتیح الجنان کے آخر میں درج کی جارہی ہیں تا کہ مؤمنین ان کی تلاوت کے فیض سے محروم نہ رہیں۔

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

BISMI ALLAAHI AR-RAHMAANI AR-RAHEEM

In the Name of Allah, the most Gracious, the most Merciful.

اللہ کے نام سے (شروع کرتا ہوں) جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے۔

الٓمّٓ

ALIF LAAM MEEM.

Alif Lam Mim.

الم

Free to read, copy and share

اَحَسِبَ النَّاسُ اَنۡ يُّتۡرَكُوۡۤا اَنۡ يَّقُوۡلُوۡۤا اٰمَنَّا وَهُمۡ لَا يُفۡتَنُوۡنَ

AHASIBA AN-NAASU AN YUTRAKOO AN YAQOOLOO AAMANNAA WAHUM LAA YUFTANOON

Do men think that they will be left alone on saying, We believe, and not be tried?

کیا لوگوں نے یہ خیال کر رکھا ہے کہ وہ صرف اس بات پر چھوڑ دیئے جائیں گے کہ وہ یہ کہہ دیں کہ ہم ایمان لے آئے ہیں اور ان کا امتحان نہیں ہو گا۔

وَلَقَدۡ فَتَنَّا الَّذِيۡنَ مِنۡ قَبۡلِهِمۡ فَلَيَعۡلَمَنَّ اللّٰهُ الَّذِيۡنَ صَدَقُوۡا وَلَيَعۡلَمَنَّ الۡكٰذِبِيۡنَ

WALAQAD FATANNAA ALLAZEENA MIN QABLIHIM FALAYA'LAMANNA ALLAAHU ALLAZEENA SADAQOO WALAYA'LAMANNA AL-KAAZIBEEN

And certainly We tried those before them, so Allah will certainly know those who are true and He will certainly know the liars.

بے شک ہم نے ان سے پہلے والوں کا بھی امتحان لیا ہے اور اللہ تو بہرحال یہ جاننا چاہتا ہے کہ ان میں کون لوگ سچے ہیں اور کون جھوٹے ہیں۔

اَمۡ حَسِبَ الَّذِيۡنَ يَعۡمَلُوۡنَ السَّيِّاٰتِ اَنۡ يَّسۡبِقُوۡنَا سَآءَ مَا يَحۡكُمُوۡنَ

AM HASIBA ALLAZEENA YA'MALOONA AS-SAYYI'AATI AN YASBIQOONAA SAA'A MAA YAHKUMOON

Or do they who work evil think that they will escape Us? Evil is it that they judge!

کیا برائی کرنے والوں کا خیال یہ ہے کہ ہم سے آگے نکل جائیں گے یہ بہت غلط فیصلہ کر رہے ہیں۔

مَنۡ كَانَ يَرۡجُوۡا لِقَآءَ اللّٰهِ فَاِنَّ اَجَلَ اللّٰهِ لَاٰتٍ ؕ وَهُوَ السَّمِيۡعُ الۡعَلِيۡمُ

MAN KAANA YARJOO LIQAA'A ALLAAHI FA-INNA AJALA ALLAAHI LA-AATIN WAHUWA AS-SAMEE'U AL-'ALEEM

Whoever hopes to meet Allah, the term appointed by Allah will then most surely come; and He is the Hearing, the Knowing.

جو بھی اللہ کی ملاقات کی امید رکھتا ہے اسے معلوم رہے کہ وہ مدّت یقیناً آنے والی ہے اور وہ خدا سمیع بھی ہے اور علیم بھی ہے۔

Free to read, copy and share

وَمَنۡ جَاهَدَ فَاِنَّمَا يُجَاهِدُ لِنَفۡسِهٖ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَغَنِيٌّ عَنِ الۡعٰلَمِيۡنَ

WAMAN JAAHADA FA-INNAMAA YUJAAHIDU LINAFSIHEE INNA ALLAAHA LAGHANIYYUN 'ANI AL-'AALAMEEN

And whoever strives hard, he strives only for his own soul; most surely Allah is Self-sufficient, above (need of) the worlds.

اور جس نے بھی جہاد کیا ہے اس نے اپنے لئے جہاد کیا ہے اور اللہ تو سارے عالمین سے بے نیاز ہے۔

وَالَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَنُكَفِّرَنَّ عَنۡهُمۡ سَيِّاٰتِهِمۡ وَلَنَجۡزِيَنَّهُمۡ اَحۡسَنَ الَّذِىۡ كَانُوۡا يَعۡمَلُوۡنَ

WALLAZEENA AAMANOO WA'AMILOO AS-SAALIHAATI LANUKAFFIRANNA 'ANHUM SAYYI'AATIHIM WALANAJZIYANNAHUM AHSANA ALLAZEE KAANOO YA'MALOON

And (as for) those who believe and do good, We will most certainly do away with their evil deeds and We will most certainly reward them the best of what they did.

اور جو لوگ ایمان لائے اور انہوں نے نیک اعمال کئے ہم یقینًا ان کے گناہوں کی پردہ پوشی کریں گے اور انہیں ان کے اعمال کی بہترین جزا عطا کریں گے۔

وَوَصَّيۡنَا الۡاِنۡسَانَ بِوَالِدَيۡهِ حُسۡنًا ؕ وَاِنۡ جَاهَدٰكَ لِتُشۡرِكَ بِىۡ مَا لَيۡسَ لَكَ بِهٖ عِلۡمٌ فَلَا تُطِعۡهُمَا ؕ اِلَىَّ مَرۡجِعُكُمۡ فَاُنَبِّئُكُمۡ بِمَا كُنۡتُمۡ تَعۡمَلُوۡنَ

WAWASSAYNAA AL-INSAANA BIWAALIDAYHI HUSNAN WA-IN JAAHADAAKA LITUSHRIKA BEE MAA LAYSA LAKA BIHEE 'ILMUN FALAA TUTI'HUMAA ILAYYA MARJI'UKUM FA-UNABBI'UKUM BIMAA KUNTUM TA'MALOON

And We have enjoined on man goodness to his parents, and if they contend with you that you should associate (others) with Me, of which you have no knowledge, do not obey them, to Me is your return, so I will inform you of what you did.

اور ہم نے انسان کو ماں باپ کے ساتھ نیک برتاؤ کرنے کی نصیحت کی ہے اور بتایا ہے کہ اگر وہ کسی ایسی شے کو میرا شریک بنانے پر مجبور کریں جس کا تمہیں علم نہیں ہے تو خبردار ان کی اطاعت نہ کرنا کہ تم سب کی بازگشت میری ہی طرف ہے پھر میں بتاؤں گا کہ تم لوگ کیا کر رہے تھے۔

Free to read, copy and share

وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَنُدْخِلَنَّهُمْ فِي الصّٰلِحِيْنَ

WALLAZEENA AAMANOO WA'AMILOO AS-SAALIHAATI LANUDKHILANNAHUM FEE AS-SAALIHEEN

And (as for) those who believe and do good, We will most surely cause them to enter among the good.

اور جن لوگوں نے ایمان اختیار کیا اور نیک اعمال کئے ہم یقینًا انہیں نیک بندوں میں شامل کر لیں گے۔

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَّقُوْلُ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ فَاِذَآ اُوْذِيَ فِي اللّٰهِ جَعَلَ فِتْنَةَ النَّاسِ كَعَذَابِ اللّٰهِ وَلَئِنْ جَآءَ نَصْرٌ مِّنْ رَّبِّكَ لَيَقُوْلُنَّ اِنَّا كُنَّا مَعَكُمْ اَوَلَيْسَ اللّٰهُ بِاَعْلَمَ بِمَا فِيْ صُدُوْرِ الْعٰلَمِيْنَ

WAMINA AN-NAASI MAN YAQOOLU AAMANNAA BILLAAHI FA-IZAA OOZIYA FEE ALLAAHI JA'ALA FITNATA AN-NAASI KA'AZAABI ALLAAHI WALA'IN JAA'A NASRUN MIN RABBIKA LAYAQOOLUNNA INNAA KUNNAA MA'AKUM AWALAYSA ALLAAHU BI-A'LAMA BIMAA FEE SUDOORI AL-'AALAMEEN

And among men is he who says: We believe in Allah; but when he is persecuted in (the way of) Allah he thinks the persecution of men to be as the chastisement of Allah; and if there come assistance from your Lord, they would most certainly say: Surely we were with you. What! is not Allah the best knower of what is in the breasts of mankind.

اور بعض لوگ ایسے ہیں جو کہتے ہیں کہ ہم اللہ پر ایمان لے آئے اس کے بعد جب راہِ خدا میں کوئی تکلیف ہوئی تو لوگوں کے فتنہ کو عذابِ خدا جیسا قرار دے دیا حالانکہ آپ کے پروردگار کی طرف سے کوئی مدد آجاتی تو فورًا کہہ دیتے کہ ہم تو آپ ہی کے ساتھ تھے تو کیا خدا ان باتوں سے باخبر نہیں ہے جو عالمین کے دلوں میں ہیں۔

وَلَيَعْلَمَنَّ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَلَيَعْلَمَنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ

WALAYA'LAMANNA ALLAAHU ALLAZEENA AAMANOO WALAYA'LAMANNA AL-MUNAAFIQEEN

And most certainly Allah will know those who believe and most certainly He will know the hypocrites.

اور وہ یقینًا انہیں بھی جاننا چاہتا ہے جو صاحبانِ ایمان ہیں اور انہیں بھی جاننا چاہتا ہے جو منافق ہیں۔

Free to read, copy and share

وَقَالَ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا لِلَّذِيۡنَ اٰمَنُوا اتَّبِعُوۡا سَبِيۡلَنَا وَلۡنَحۡمِلۡ خَطٰيٰكُمۡ وَمَا هُمۡ بِحٰمِلِيۡنَ مِنۡ خَطٰيٰهُمۡ مِّنۡ شَيۡءٍ اِنَّهُمۡ لَكٰذِبُوۡنَ

WAQAALA ALLAZEENA KAFAROO LILLAZEENA AAMANOO ITTABI'OO SABEELANAA WALNAHMIL KHATAAYAAKUM WAMAA HUM BIHAAMILEENA MIN KHATAAYAAHUM MIN SHAY'IN INNAHUM LAKAAZIBOON

And those who disbelieve say to those who believe: Follow our path and we will bear your wrongs. And never shall they be the bearers of any of their wrongs; most surely they are liars.

اور یہ کفّار ایمان لانے والوں سے کہتے ہیں کہ تم ہمارے راستہ کا اتباع کر لو ہم تمہارے گناہوں کے ذمہ دار ہیں حالانکہ وہ کسی کے گناہوں کا بوجھ اٹھانے والے نہیں ہیں اور سراسر جھوٹے ہیں۔

وَلَيَحۡمِلُنَّ اَثۡقَالَهُمۡ وَاَثۡقَالًا مَّعَ اَثۡقَالِهِمۡ وَلَيُسۡـَٔلُنَّ يَوۡمَ الۡقِيٰمَةِ عَمَّا كَانُوۡا يَفۡتَرُوۡنَ

WALAYAHMILUNNA ATHQAALAHUM WA-ATHQAALAN MA'A ATHQAALIHIM WALAYUS'ALUNNA YAWMA AL-QIYAAMATI 'AMMAA KAANOO YAFTAROON

And most certainly they shall carry their own burdens, and other burdens with their own burdens, and most certainly they shall be questioned on the resurrection day as to what they forged.

اور انہیں ایک دن اپنا بوجھ بھی اٹھانا ہی پڑے گا اور اس کے ساتھ ان لوگوں کا بھی اور روزِ قیامت ان سے ان باتوں کے بارے میں سوال بھی کیا جائے گا جن کا یہ افترا کیا کرتے تھے۔

وَلَقَدۡ اَرۡسَلۡنَا نُوۡحًا اِلٰى قَوۡمِهٖ فَلَبِثَ فِيۡهِمۡ اَلۡفَ سَنَةٍ اِلَّا خَمۡسِيۡنَ عَامًا فَاَخَذَهُمُ الطُّوۡفَانُ وَهُمۡ ظٰلِمُوۡنَ

WALAQAD ARSALNAA NOOHAN ILAA QAWMIHEE FALABITHA FEEHIM ALFA SANATIN ILLAA KHAMSEENA 'AAMAN FA-AKHAZAHUMU AT-TOOFAANU WAHUM ZAALIMOON

And certainly We sent Nuh to his people, so he remained among them a thousand years save fifty years. And the deluge overtook them, while they were unjust.

اور ہم نے نوحؑ کو ان کی قوم کی طرف بھیجا اور وہ ان کے درمیان پچاس سال کم ایک ہزار (۹۵۰) سال رہے پھر قوم کو طوفان نے اپنی گرفت میں لے لیا کہ وہ لوگ ظالم تھے۔

Free to read, copy and share

فَاَنْجَيْنٰهُ وَاَصْحٰبَ السَّفِيْنَةِ وَجَعَلْنٰهَآ اٰيَةً لِّلْعٰلَمِيْنَ

FA-ANJAYNAAHU WA-ASHAABA AS-SAFEENATI WAJA'ALNAAHAA AAYATAN LIL'AALAMEEN

So We delivered him and the inmates of the ark, and made it a sign to the nations.

پھر ہم نے نوحؑ کو اور ان کے ساتھ کشتی والوں کو نجات دے دی اور اسے عالمین کے لئے ایک نشانی قرار دے دیا۔

وَاِبْرٰهِيْمَ اِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ اعْبُدُوا اللّٰهَ وَاتَّقُوْهُ ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ

WA-IBRAAHEEMA IZ QAALA LIQAWMIHI U'BUDOO ALLAAHA WATTAQOOHU ZAALIKUM KHAYRUN LAKUM IN KUNTUM TA'LAMOON

And (We sent) Ibrahim, when he said to his people: Serve Allah and be careful of (your duty to) Him; this is best for you, if you did but know:

اور ابراہیمؑ کو یاد کرو جب انہوں نے اپنی قوم سے کہا کہ اللہ کی عبادت کرو اور اس سے ڈرو کہ اسی میں تمہارے لئے بہتری ہے اگر تم کچھ جانتے ہو۔

اِنَّمَا تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَوْثَانًا وَّتَخْلُقُوْنَ اِفْكًا اِنَّ الَّذِيْنَ تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ لَا يَمْلِكُوْنَ لَكُمْ رِزْقًا فَابْتَغُوْا عِنْدَ اللّٰهِ الرِّزْقَ وَاعْبُدُوْهُ وَاشْكُرُوْا لَهٗ اِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ

INNAMAA TA'BUDOONA MIN DOONI ALLAAHI AWTHAANAN WATAKHLUQOONA IFKAN INNA ALLAZEENA TA'BUDOONA MIN DOONI ALLAAHI LAA YAMLIKOONA LAKUM RIZQAN FABTAGHOO 'INDA ALLAAHI AR-RIZQA WA'BUDOOHU WASHKUROO LAHOO ILAYHI TURJA'OON

You only worship idols besides Allah and you create a lie; surely they whom you serve besides Allah do not control for you any sustenance, therefore seek the sustenance from Allah and serve Him and be grateful to Him; to Him you shall be brought back.

تم خدا کو چھوڑ کر صرف بتوں کی پرستش کرتے ہو اور اپنے پاس سے جھوٹ گڑھتے ہو یاد رکھو کہ خدا کے علاوہ جن کی بھی پرستش کرتے ہو وہ تمہارے رزق کے مالک نہیں ہیں رزق خدا کے پاس تلاش کرو اور اسی کی عبادت کرو اسی کا شکریہ ادا کرو کہ تم سب اسی کی بارگاہ میں واپس لے جائے جاؤ گے۔

Free to read, copy and share

وَاِنۡ تُكَذِّبُوۡا فَقَدۡ كَذَّبَ اُمَمٌ مِّنۡ قَبۡلِكُمۡ ؕ وَمَا عَلَى الرَّسُوۡلِ اِلَّا الۡبَلٰغُ الۡمُبِيۡنُ

WA-IN TUKAZZIBOO FAQAD KAZZABA UMAMUN MIN QABLIKUM WAMAA 'ALAA AR-RASOOLI ILLAA AL-BALAAGHU AL-MUBEEN

And if you reject (the truth), nations before you did indeed reject (the truth); and nothing is incumbent on the apostle but a plain delivering (of the message).

اور اگر تم تکذیب کرو (جھٹلاؤ) گے تو تم سے پہلے بہت سی قومیں یہ کام کر چکی ہیں اور رسول کی ذمہ داری تو صرف واضح طور پر پیغام کا پہنچا دینا ہے۔

اَوَلَمۡ يَرَوۡا كَيۡفَ يُبۡدِئُ اللّٰهُ الۡخَلۡقَ ثُمَّ يُعِيۡدُهٗ ؕ اِنَّ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيۡرٌ

AWALAM YARAW KAYFA YUBDI'U ALLAAHU AL-KHALQA THUMMA YU'EEDUHOO INNA ZAALIKA 'ALAA ALLAAHI YASEER

What! do they not consider how Allah originates the creation, then reproduces it? Surely that is easy to Allah.

کیا ان لوگوں نے نہیں دیکھا کہ خدا کس طرح مخلوقات کو ایجاد کرتا ہے اور پھر دوبارہ واپس لے جاتا ہے یہ سب اللہ کے لئے بہت آسان ہے۔

قُلۡ سِيۡرُوۡا فِى الۡاَرۡضِ فَانۡظُرُوۡا كَيۡفَ بَدَاَ الۡخَلۡقَ ثُمَّ اللّٰهُ يُنۡشِئُ النَّشۡاَةَ الۡاٰخِرَةَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَىۡءٍ قَدِيۡرٌ

QUL SEEROO FEE AL-ARDI FANZUROO KAYFA BADA'A AL-KHALQA THUMMA ALLAAHU YUNSHI'U AN-NASH'ATA AL-AAKHIRATA INNA ALLAAHA 'ALAA KULLI SHAY'IN QADEER

Say: Travel in the earth and see how He makes the first creation, then Allah creates the latter creation; surely Allah has power over all things.

آپ کہہ دیجئے کہ تم لوگ زمین میں سیر کرو اور دیکھو کہ خدا نے کس طرح خلقت کا آغاز کیا ہے اس کے بعد وہی آخرت میں دوبارہ ایجاد کرے گا بے شک وہی ہر شے پر قدرت رکھنے والا ہے۔

يُعَذِّبُ مَنۡ يَّشَآءُ وَيَرۡحَمُ مَنۡ يَّشَآءُ ۚ وَاِلَيۡهِ تُقۡلَبُوۡنَ

YU'AZZIBU MAN YASHAA'U WAYARHAMU MAN YASHAA'U WA-ILAYHI TUQLABOON

He punishes whom He pleases and has mercy on whom He pleases, and to Him you shall be turned back.

وہ جس پر چاہتا ہے عذاب کرتا ہے اور جس پر چاہتا ہے رحم کرتا ہے اور تم سب اسی کی طرف پلٹائے جاؤ گے۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

وَمَآ اَنۡتُمۡ بِمُعۡجِزِيۡنَ فِي الۡاَرۡضِ وَلَا فِي السَّمَآءِ وَمَا لَكُم مِّنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ مِنۡ وَّلِيٍّ وَّلَا نَصِيۡرٍ

WAMAA ANTUM BIMU'JIZEENA FEE AL-ARDI WALAA FEE AS-SAMAA'I WAMAA LAKUM MIN DOONI ALLAAHI MIN WALIYYIN WALAA NASEER

And you shall not escape in the earth nor in the heaven, and you have neither a protector nor a helper besides Allah.

اور تم زمین یا آسمان میں اسے عاجز کر سکنے والے نہیں ہو اور اس کے علاوہ تمہارا کوئی سرپرست یا مددگار بھی نہیں ہے۔

وَالَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَلِقَآئِهٖۤ اُولٰٓئِكَ يَئِسُوۡا مِن رَّحۡمَتِيۡ وَاُولٰٓئِكَ لَهُمۡ عَذَابٌ اَلِيۡمٌ

WALLAZEENA KAFAROO BI-AAYAATI ALLAAHI WALIQAA'IHEE OOLAA'IKA YA'ISOO MIN RAHMATEE WA-OOLAA'IKA LAHUM 'AZAABUN ALEEM

And (as to) those who disbelieve in the communications of Allah and His meeting, they have despaired of My mercy, and these it is that shall have a painful punishment.

اور جو لوگ خدا کی نشانیوں اور اس کی ملاقات کا انکار کرتے ہیں وہ میری رحمت سے مایوس ہیں اور ان کے لئے دردناک عذاب ہے۔

فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوۡمِهٖۤ اِلَّاۤ اَنۡ قَالُوا اقۡتُلُوۡهُ اَوۡ حَرِّقُوۡهُ فَاَنۡجٰىهُ اللّٰهُ مِنَ النَّارِ اِنَّ فِيۡ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوۡمٍ يُّؤۡمِنُوۡنَ

FAMAA KAANA JAWAABA QAWMIHEE ILLAA AN QAALOO UQTULOOHU AW HARRIQOOHU FA-ANJAAHU ALLAAHU MINA AN-NAARI INNA FEE ZAALIKA LA-AAYAATIN LIQAWMIN YU'MINOON

So naught was the answer of his people except that they said: Slay him or burn him; then Allah delivered him from the fire; most surely there are signs in this for a people who believe.

تو ان کی قوم کا جواب اس کے علاوہ کچھ نہ تھا کہ انہیں قتل کر دو یا آگ میں جلا دو، تو پروردگار نے انہیں اس آگ سے نجات دلا دی بے شک اس میں بھی صاحبانِ ایمان کے لئے بہت سی نشانیاں پائی جاتی ہیں۔

Free to read, copy and share

وَقَالَ اِنَّمَا اتَّخَذْتُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَوْثَانًا مَّوَدَّةَ بَيْنِكُمْ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ثُمَّ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ يَكْفُرُ بَعْضُكُمْ بِبَعْضٍ وَّيَلْعَنُ بَعْضُكُمْ بَعْضًا وَّمَاْوٰكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُم مِّن نّٰصِرِيْنَ

WAQAALA INNAMAA ITTAKHAZTUM MIN DOONI ALLAAHI AWTHAANAN MAWADDATA BAYNIKUM FEE AL-HAYAATI AD-DUNYAA THUMMA YAWMA AL-QIYAAMATI YAKFURU BA'DUKUM BIBA'DIN WAYAL'ANU BA'DUKUM BA'DAN WAMA'WAAKUMU AN-NAARU WAMAA LAKUM MIN NAASIREEN

And he said: You have only taken for yourselves idols besides Allah by way of friendship between you in this world's life, then on the resurrection day some of you shall deny others, and some of you shall curse others, and your abode is the fire, and you shall not have any helpers.

اور ابراہیمؑ نے کہا کہ تم نے صرف زندگانی دنیا کی محبتوں کو برقرار رکھنے کے لئے خدا کو چھوڑ کر بتوں کو اختیار کر لیا ہے اس کے بعد روزِ قیامت تم میں سے ہر ایک دوسرے کا انکار کرے گا اور ایک دوسرے پر لعنت کرے گا جب کہ تم سب کا انجام جہنّم ہو گا اور تمہارا کوئی مددگار نہ ہو گا۔

فَاٰمَنَ لَهٗ لُوْطٌ وَقَالَ اِنِّيْ مُهَاجِرٌ اِلٰى رَبِّيْ اِنَّهٗ هُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ

FA-AAMANA LAHOO LOOTUN WAQAALA INNEE MUHAAJIRUN ILAA RABBEE INNAHOO HUWA AL-'AZEEZU AL-HAKEEM

And Lut believed in Him, and he said: I am fleeing to my Lord, surely He is the Mighty, the Wise.

پھر لوطؑ ابراہیمؑ پر ایمان لے آئے اور انہوں نے کہا کہ میں اپنے رب کی طرف ہجرت کر رہا ہوں کہ وہی صاحبِ عزّت اور صاحب حکمت ہے۔

وَوَهَبْنَا لَهٗٓ اِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ وَجَعَلْنَا فِيْ ذُرِّيَّتِهِ النُّبُوَّةَ وَالْكِتٰبَ وَاٰتَيْنٰهُ اَجْرَهٗ فِي الدُّنْيَا وَاِنَّهٗ فِي الْاٰخِرَةِ لَمِنَ الصّٰلِحِيْنَ

WAWAHABNAA LAHOO ISHAAQA WAYA'QOOBA WAJA'ALNAA FEE ZURRIYYATIHI AN-NUBUWWATA WAL-KITAABA WA-AATAYNAAHU AJRAHOO FEE AD-DUNYAA WA-INNAHOO FEE AL-AAKHIRATI LAMINA AS-SAALIHEEN

And We granted him Ishaq and Yaqoub, and caused the prophethood and the book to remain in his seed, and We gave him his reward in this world, and in the hereafter he will most surely be among the good.

اور ہم نے انہیں اسحاقؑ اور یعقوبؑ جیسی اولاد عطا کی اور پھر ان کی ذریت میں کتاب اور نبوت قرار دی اور انہیں دنیا میں بھی ان کا اجر عطا کیا اور آخرت میں بھی ان کا شمار نیک کردار لوگوں میں ہو گا۔

Free to read, copy and share

وَلُوْطًا اِذْ قَالَ لِقَوْمِهٖۤ اِنَّكُمْ لَتَاْتُوْنَ الْفَاحِشَةَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ اَحَدٍ مِّنَ الْعٰلَمِيْنَ

WALOOTAN IZ QAALA LIQAWMIHEE INNAKUM LATA'TOONA AL-FAAHISHATA MAA SABAQAKUM BIHAA MIN AHADIN MINA AL-'AALAMEEN

And (We sent) Lut when he said to his people: Most surely you are guilty of an indecency which none of the nations has ever done before you;

اور پھر لوطؑ کو یاد کرو جب انہوں نے اپنی قوم سے کہا کہ تم لوگ ایسی بدکاری کر رہے ہو جو سارے عالم میں تم سے پہلے کبھی کسی نے بھی نہیں کی ہے۔

اَئِنَّكُمْ لَتَاْتُوْنَ الرِّجَالَ وَتَقْطَعُوْنَ السَّبِيْلَ وَتَاْتُوْنَ فِيْ نَادِيْكُمُ الْمُنْكَرَ فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهٖۤ اِلَّاۤ اَنْ قَالُوا ائْتِنَا بِعَذَابِ اللّٰهِ اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ

A'INNAKUM LATA'TOONA AR-RIJAALA WATAQTA'OONA AS-SABEELA WATA'TOONA FEE NAADEEKUMU AL-MUNKARA FAMAA KAANA JAWAABA QAWMIHEE ILLAA AN QAALOO I'TINAA BI'AZAABI ALLAAHI IN KUNTA MINA AS-SAADIQEEN

What! do you come to the males and commit robbery on the highway, and you commit evil deeds in your assemblies? But nothing was the answer of his people except that they said: Bring on us Allah's punishment, if you are one of the truthful.

تم لوگ مردوں سے جنسی تعلّقات پیدا کر رہے ہو اور راستے قطع کر رہے ہو اور اپنی محفلوں میں برائیوں کو انجام دے رہے ہو، تو ان کی قوم کے پاس اس کے علاوہ کوئی جواب نہ تھا کہ اگر تم صادقین میں سے ہو تو وہ عذابِ الٰہی لے آؤ جس کی خبر دے رہے ہو۔

قَالَ رَبِّ انْصُرْنِيْ عَلَى الْقَوْمِ الْمُفْسِدِيْنَ

QAALA RABBI UNSURNEE 'ALAA AL-QAWMI AL-MUFSIDEEN

He said: My Lord! help me against the mischievous people.

تو لوطؑ نے کہا پروردگار تو اس فساد پھیلانے والی قوم کے مقابلہ میں میری مدد فرما۔

Free to read, copy and share

وَلَمَّا جَآءَتۡ رُسُلُنَاۤ اِبۡرٰهِيۡمَ بِالۡبُشۡرٰى قَالُوۡۤا اِنَّا مُهۡلِكُوۡۤا اَهۡلِ هٰذِهِ الۡقَرۡيَةِ اِنَّ اَهۡلَهَا كَانُوۡا ظٰلِمِيۡنَ

WALAMMAA JAA'AT RUSULUNAA IBRAAHEEMA BIL-BUSHRAA QAALOO INNAA MUHLIKOO AHLI HAAZIHI AL-QARYATI INNA AHLAHAA KAANOO ZAALIMEEN

And when Our messengers came to Ibrahim with the good news, they said: Surely we are going to destroy the people of this town, for its people are unjust.

اور جب ہمارے نمائندہ فرشتے ابراہیمؑ کے پاس بشارت لے کر آئے اور انہوں نے یہ خبر سنائی کہ ہم اس بستی والوں کو ہلاک کرنا چاہتے ہیں کہ اس بستی کے لوگ بڑے ظالم ہیں۔

قَالَ اِنَّ فِيۡهَا لُوۡطًا قَالُوۡا نَحۡنُ اَعۡلَمُ بِمَنۡ فِيۡهَا لَنُنَجِّيَنَّهٗ وَاَهۡلَهٗۤ اِلَّا امۡرَاَتَهٗ كَانَتۡ مِنَ الۡغٰبِرِيۡنَ

QAALA INNA FEEHAA LOOTAN QAALOO NAHNU A'LAMU BIMAN FEEHAA LANUNAJJIYANNAHOO WA-AHLAHOO ILLAA IMRA'ATAHOO KAANAT MINA AL-GHAABIREEN

He said: Surely in it is Lut. They said: We know well who is in it; we shall certainly deliver him and his followers, except his wife; she shall be of those who remain behind.

تو ابراہیمؑ نے کہا کہ اس میں تو لوط بھی ہیں، انہوں نے جواب دیا کہ ہم سب سے باخبر ہیں، ہم انہیں اور ان کے گھر والوں کو نجات دے دیں گے علاوہ ان کی زوجہ کے کہ وہ پیچھے رہ جانے والوں میں ہے۔

وَلَمَّاۤ اَنۡ جَآءَتۡ رُسُلُنَا لُوۡطًا سِيۡٓءَ بِهِمۡ وَضَاقَ بِهِمۡ ذَرۡعًا وَّقَالُوۡا لَا تَخَفۡ وَلَا تَحۡزَنۡ اِنَّا مُنَجُّوۡكَ وَاَهۡلَكَ اِلَّا امۡرَاَتَكَ كَانَتۡ مِنَ الۡغٰبِرِيۡنَ

WALAMMAA AN JAA'AT RUSULUNAA LOOTAN SEE'A BIHIM WADAAQA BIHIM ZAR'AN WAQAALOO LAA TAKHAF WALAA TAHZAN INNAA MUNAJJOOKA WA-AHLAKA ILLAA IMRA'ATAKA KAANAT MINA AL-GHAABIREEN

And when Our messengers came to Lut he was grieved on account of them, and he felt powerless (to protect) them; and they said: Fear not, nor grieve; surely we will deliver you and your followers, except your wife; she shall be of those who remain behind.

پھر جب ہمارے فرشتے لوط کے پاس آئے تو وہ پریشان ہو گئے اور ان کی مہمانی کی طرف سے دل تنگ ہونے لگے ان لوگوں نے کہا کہ آپ ڈریں نہیں اور پریشان نہ ہوں ہم آپ کو اور آپ کے گھر والوں کو بچا لیں گے صرف آپ کی زوجہ کو نہیں کہ وہ پیچھے رہ جانے والوں میں ہو گئی ہے۔

Free to read, copy and share

اِنَّا مُنۡزِلُوۡنَ عَلٰۤی اَهۡلِ هٰذِهِ الۡقَرۡیَةِ رِجۡزًا مِّنَ السَّمَآءِ بِمَا کَانُوۡا یَفۡسُقُوۡنَ

INNAA MUNZILOONA 'ALAA AHLI HAAZIHI AL-QARYATI RIJZAN MINA AS-SAMAA'I BIMAA KAANOO YAFSUQOON

Surely We will cause to come down upon the people of this town a punishment from heaven, because they transgressed.

ہم اس بستی پر آسمان سے عذاب نازل کرنے والے ہیں کہ یہ لوگ بڑی بدکاری کر رہے ہیں۔

وَلَقَدۡ تَّرَکۡنَا مِنۡهَاۤ اٰیَةًۢ بَیِّنَةً لِّقَوۡمٍ یَّعۡقِلُوۡنَ

WALAQAD TARAKNAA MINHAA AAYATAN BAYYINATAN LIQAWMIN YA'QILOON

And certainly We have left a clear sign of it for a people who understand.

اور ہم نے اس بستی میں سے صاحبانِ عقل و ہوش کے لئے کھلی ہوئی نشانی باقی رکھی ہے۔

وَاِلٰی مَدۡیَنَ اَخَاهُمۡ شُعَیۡبًا فَقَالَ یٰقَوۡمِ اعۡبُدُوا اللّٰهَ وَارۡجُوا الۡیَوۡمَ الۡاٰخِرَ وَلَا تَعۡثَوۡا فِی الۡاَرۡضِ مُفۡسِدِیۡنَ

WA-ILAA MADYANA AKHAAHUM SHU'AYBAN FAQAALA YAA QAWMI U'BUDOO ALLAAHA WARJOO AL-YAWMA AL-AAKHIRA WALAA TA'THAW FEE AL-ARDI MUFSIDEEN

And to Madyan (We sent) their brother Shuaib, so he said: O my people! serve Allah and fear the latter day and do not act corruptly in the land, making mischief.

اور ہم نے مدین کی طرف ان کے بھائی شعیب کو بھیجا تو انہوں نے کہا کہ لوگو اللہ کی عبادت کرو اور روزِ آخرت سے امیدیں وابستہ کرو اور خبردار زمین میں فساد نہ پھیلاتے پھرو۔

فَکَذَّبُوۡهُ فَاَخَذَتۡهُمُ الرَّجۡفَةُ فَاَصۡبَحُوۡا فِیۡ دَارِهِمۡ جٰثِمِیۡنَ

FAKAZZABOOHU FA-AKHAZAT-HUMU AR-RAJFATU FA-ASBAHOO FEE DAARIHIM JAATHIMEEN

But they rejected him, so a severe earthquake overtook them, and they became motionless bodies in their abode.

تو ان لوگوں نے انہیں جھٹلا دیا اور نتیجہ میں انہیں ایک زلزلے نے اپنی گرفت میں لے لیا اور وہ اپنے گھروں میں اوندھے زانو کے بل پڑے رہے۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

وَعَادًا وَّثَمُوْدَ وَقَد تَّبَيَّنَ لَكُم مِّن مَّسٰكِنِهِمْ وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطٰنُ اَعْمَالَهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيْلِ وَكَانُوْا مُسْتَبْصِرِيْنَ

WA'AADAN WATHAMOODA WAQAD TABAYYANA LAKUM MIN MASAAKINIHIM WAZAYYANA LAHUMU ASH-SHAYTAANU A'MAALAHUM FASADDAHUM 'ANI AS-SABEELI WAKAANOO MUSTABSIREEN

And (We destroyed) Ad and Samood, and from their dwellings (this) is apparent to you indeed; and the Shaitan made their deeds fair-seeming to them, so he kept them back from the path, though they were endowed with intelligence and skill

اور عاد و ثمود کو یاد کرو کہ تم لوگوں کے لئے ان کے گھر بھی سرِ راہ واضح ہو چکے ہیں اور شیطان نے ان کے لئے ان کے اعمال کو آراستہ کر دیا تھا اور انہیں راستہ سے روک دیا تھا حالانکہ وہ لوگ بہت ہوشیار تھے۔

وَقَارُوْنَ وَفِرْعَوْنَ وَهَامٰنَ وَلَقَدْ جَآءَهُم مُّوْسٰى بِالْبَيِّنٰتِ فَاسْتَكْبَرُوْا فِي الْاَرْضِ وَمَا كَانُوْا سٰبِقِيْنَ

WAQAAROONA WAFIR'AWNA WAHAAMAANA WALAQAD JAA'AHUM MOOSAA BIL-BAYYINAATI FASTAKBAROO FEE AL-ARDI WAMAA KAANOO SAABIQEEN

And (We destroyed) Qaroun and Firon and Haman; and certainly Musa came to them with clear arguments, but they behaved haughtily in the land; yet they could not outstrip (Us).

اور قارون فرعون و ہامان کو بھی یاد دلاؤ جن کے پاس موسیٰ کھلی ہوئی نشانیاں لے کر آئے تو ان لوگوں نے زمین میں استکبار (تکبّر) سے کام لیا حالانکہ وہ ہم سے آگے جانے والے نہیں تھے۔

Free to read, copy and share

فَكُلًّا اَخَذْنَا بِذَنْۢبِهٖ فَمِنْهُمْ مَّنْ اَرْسَلْنَا عَلَيْهِ حَاصِبًا وَمِنْهُمْ مَّنْ اَخَذَتْهُ الصَّيْحَةُ وَمِنْهُمْ مَّنْ خَسَفْنَا بِهِ الْاَرْضَ وَمِنْهُمْ مَّنْ اَغْرَقْنَا وَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلٰكِنْ كَانُوْٓا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ

FAKULLAN AKHAZNAA BIZANBIHEE FAMINHUM MAN ARSALNAA 'ALAYHI HAASIBAN WAMINHUM MAN AKHAZAT-HU AS-SAYHATU WAMINHUM MAN KHASAFNAA BIHI AL-ARDA WAMINHUM MAN AGHRAQNAA WAMAA KAANA ALLAAHU LIYAZLIMAHUM WALAAKIN KAANOO ANFUSAHUM YAZLIMOON

So each We punished for his sin; of them was he on whom We sent down a violent storm, and of them was he whom the rumbling overtook, and of them was he whom We made to be swallowed up by the earth, and of them was he whom We drowned; and it did not beseem Allah that He should be unjust to them, but they were unjust to their own souls.

پھر ہم نے ہر ایک کو اس کے گناہ میں گرفتار کر لیا کسی پر آسمان سے پتھروں کی بارش کر دی کسی کو ایک آسمانی چیخ نے پکڑ لیا اور کسی کو زمین میں دھنسا دیا اور کسی کو پانی میں غرق کر دیا اور اللہ کسی پر ظلم کرنے والا نہیں ہے بلکہ یہ لوگ خود اپنے نفس پر ظلم کر رہے ہیں۔

مَثَلُ الَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَوْلِيَآءَ كَمَثَلِ الْعَنْكَبُوْتِ اِتَّخَذَتْ بَيْتًا وَّاِنَّ اَوْهَنَ الْبُيُوْتِ لَبَيْتُ الْعَنْكَبُوْتِ لَوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ

MATHALU ALLAZEENA ITTAKHAZOO MIN DOONI ALLAAHI AWLIYAA'A KAMATHALI AL-'ANKABOOTI ITTAKHAZAT BAYTAN WA-INNA AWHANA AL-BUYOOTI LABAYTU AL-'ANKABOOTI LAW KAANOO YA'LAMOON

The parable of those who take guardians besides Allah is as the parable of the spider that makes for itself a house; and most surely the frailest of the houses is the spider's house- did they but know.

اور جن لوگوں نے خدا کو چھوڑ کر دوسرے سرپرست بنا لئے ہیں ان کی مثال مکڑی جیسی ہے کہ اس نے گھر تو بنا لیا لیکن سب سے کمزور گھر مکڑی کا گھر ہوتا ہے اگر ان لوگوں کے پاس علم و ادراک ہو۔

اِنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖ مِنْ شَيْءٍ وَّهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ

INNA ALLAAHA YA'LAMU MAA YAD'OONA MIN DOONIHEE MIN SHAY'IN WAHUWA AL-'AZEEZU AL-HAKEEM

Surely Allah knows whatever thing they call upon besides Him; and He is the Mighty, the Wise.

بے شک اللہ خوب جانتا ہے کہ اسے چھوڑ کر یہ لوگ کسے پکار رہے ہیں اور وہ بڑی عزّت والا اور صاحبِ حکمت ہے۔

Free to read, copy and share

وَتِلْكَ الْاَمْثَالُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ وَمَا يَعْقِلُهَآ اِلَّا الْعٰلِمُوْنَ

WATILKA AL-AMTHAALU NADRIBUHAA LIN-NAASI WAMAA YA'QILUHAA ILLAA AL-'AALIMOON

And (as for) these examples, We set them forth for men, and none understand them but the learned.

اوریہ مثالیں ہم تمام عالمِ انسانیت کے لئے بیان کر رہے ہیں لیکن انہیں صاحبانِ علم کے علاوہ کوئی نہیں سمجھ سکتا ہے۔

خَلَقَ اللّٰهُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّلْمُؤْمِنِيْنَ

KHALAQA ALLAAHU AS-SAMAAWAATI WAL-ARDA BIL-HAQQI INNA FEE ZAALIKA LA-AAYATAN LILMU'MINEEN

Allah created the heavens and the earth with truth; most surely there is a sign in this for the believers.

اللہ نے آسمان اور زمین کو حق کے ساتھ پیدا کیا ہے اور اس میں صاحبانِ ایمان کے لئے اس کی قدرت کی نشانی پائی جاتی ہے۔

اُتْلُ مَآ اُوْحِيَ اِلَيْكَ مِنَ الْكِتٰبِ وَاَقِمِ الصَّلٰوةَ اِنَّ الصَّلٰوةَ تَنْهٰى عَنِ الْفَحْشَآءِ وَالْمُنْكَرِ وَلَذِكْرُ اللّٰهِ اَكْبَرُ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُوْنَ

UTLU MAA OOHIYA ILAYKA MINA AL-KITAABI WA-AQIMI AS-SALAATA INNA AS-SALAATA TANHAA 'ANI AL-FAHSHAA'I WAL-MUNKARI WALAZIKRU ALLAAHI AKBARU WALLAAHU YA'LAMU MAA TASNA'OON

Recite that which has been revealed to you of the Book and keep up prayer; surely prayer keeps (one) away from indecency and evil, and certainly the remembrance of Allah is the greatest, and Allah knows what you do.

آپ جس کتاب کی آپ کی طرف وحی کی گئی ہے اسے پڑھ کر سنائیں اور نماز قائم کریں کہ نماز ہر برائی اور بدکاری سے روکنے والی ہے اور اللہ کا ذکر بہت بڑی شے ہے اور اللہ تمہارے کاروبار سے خوب باخبر ہے۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

وَلَا تُجَادِلُوْٓا اَهْلَ الْكِتٰبِ اِلَّا بِالَّتِيْ هِيَ اَحْسَنُ اِلَّا الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مِنْهُمْ وَقُوْلُوْٓا اٰمَنَّا بِالَّذِيْٓ اُنْزِلَ اِلَيْنَا وَاُنْزِلَ اِلَيْكُمْ وَاِلٰهُنَا وَاِلٰهُكُمْ وَاحِدٌ وَّنَحْنُ لَهٗ مُسْلِمُوْنَ

WALAA TUJAADILOO AHLA AL-KITAABI ILLAA BILLATEE HIYA AHSANU ILLAA ALLAZEENA ZALAMOO MINHUM WAQOOLOO AAMANNAA BILLAZEE UNZILA ILAYNAA WA-UNZILA ILAYKUM WA-ILAAHUNAA WA-ILAAHUKUM WAAHIDUN WANAHNU LAHOO MUSLIMOON

And do not dispute with the followers of the Book except by what is best, except those of them who act unjustly, and say: We believe in that which has been revealed to us and revealed to you, and our God and your God is One, and to Him do we submit.

اور اہلِ کتاب سے مناظرہ نہ کرو مگر اس انداز سے جو بہترین انداز ہے علاوہ ان کے جو ان میں سے ظالم ہیں اور یہ کہو کہ ہم اس پر ایمان لائے ہیں جو ہماری اور تمہاری دونوں کی طرف نازل ہوا ہے اور ہمارا اور تمہارا خدا ایک ہی ہے اور ہم سب اسی کے اطاعت گزار ہیں۔

وَكَذٰلِكَ اَنْزَلْنَآ اِلَيْكَ الْكِتٰبَ فَالَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ يُؤْمِنُوْنَ بِهٖ وَمِنْ هٰٓؤُلَآءِ مَنْ يُّؤْمِنُ بِهٖ وَمَا يَجْحَدُ بِاٰيٰتِنَآ اِلَّا الْكٰفِرُوْنَ

WAKAZAALIKA ANZALNAA ILAYKA AL-KITAABA FALLAZEENA AATAYNAAHUMU AL-KITAABA YU'MINOONA BIHEE WAMIN HAA'ULAA'I MAN YU'MINU BIHEE WAMAA YAJHADU BI-AAYAATINAA ILLAA AL-KAAFIROON

And thus have We revealed the Book to you. So those whom We have given the Book believe in it, and of these there are those who believe in it, and none deny Our communications except the unbelievers.

اور اسی طرح ہم نے آپ کی طرف کتاب نازل کی تو جن لوگوں کو ہم نے کتاب دی ہے وہ اس کتاب پر ایمان رکھتے ہیں اور ان میں سے بھی بعض لوگ ایمان رکھتے ہیں اور ہماری آیات کا انکار کافروں کے علاوہ کوئی نہیں کرتا ہے۔

وَمَا كُنْتَ تَتْلُوْا مِنْ قَبْلِهٖ مِنْ كِتٰبٍ وَّلَا تَخُطُّهٗ بِيَمِيْنِكَ اِذًا لَّارْتَابَ الْمُبْطِلُوْنَ

WAMAA KUNTA TATLOO MIN QABLIHEE MIN KITAABIN WALAA TAKHUTTUHOO BIYAMEENIKA IZAN LARTAABA AL-MUBTILOON

And you did not recite before it any book, nor did you transcribe one with your right hand, for then could those who say untrue things have doubted.

اور اے پیغمبر آپ اس قرآن سے پہلے نہ کوئی کتاب پڑھتے تھے اور نہ اپنے ہاتھ سے کچھ لکھتے تھے ورنہ یہ اہل باطل شبہ میں پڑ جاتے۔

Free to read, copy and share

بَلۡ هُوَ اٰيٰتٌۢ بَيِّنٰتٌ فِىۡ صُدُوۡرِ الَّذِيۡنَ اُوۡتُوا الۡعِلۡمَ ؕ وَمَا يَجۡحَدُ بِاٰيٰتِنَاۤ اِلَّا الظّٰلِمُوۡنَ

BAL HUWA AAYAATUN BAYYINAATUN FEE SUDOORI ALLAZEENA OOTOO AL-'ILMA WAMAA YAJHADU BI-AAYAATINAA ILLAA AZ-ZAALIMOON

Nay! these are clear communications in the breasts of those who are granted knowledge; and none deny Our communications except the unjust.

در حقیقت یہ قرآن چند کھلی ہوئی آیتوں کا نام ہے جو ان کے سینوں میں محفوظ ہیں جنہیں علم دیا گیا ہے اور ہماری آیات کا انکار ظالموں کے علاوہ کوئی نہیں کرتا ہے۔

وَقَالُوۡا لَوۡلَاۤ اُنۡزِلَ عَلَيۡهِ اٰيٰتٌ مِّنۡ رَّبِّهٖ ؕ قُلۡ اِنَّمَا الۡاٰيٰتُ عِنۡدَ اللّٰهِ ؕ وَاِنَّمَاۤ اَنَا نَذِيۡرٌ مُّبِيۡنٌ

WAQAALOO LAWLAA UNZILA 'ALAYHI AAYAATUN MIN RABBIHEE QUL INNAMAA AL-AAYAATU 'INDA ALLAAHI WA-INNAMAA ANAA NAZEERUN MUBEEN

And they say: Why are not signs sent down upon him from his Lord? Say: The signs are only with Allah, and I am only a plain warner.

اور یہ لوگ کہتے ہیں کہ آخر ان پر پروردگار کی طرف سے آیات کیوں نہیں نازل ہوتی ہیں تو آپ کہہ دیجئے کہ آیات سب اللہ کے پاس ہیں اور میں تو صرف واضح طور پر عذابِ الٰہی سے ڈرانے والا ہوں۔

اَوَلَمۡ يَكۡفِهِمۡ اَنَّاۤ اَنۡزَلۡنَا عَلَيۡكَ الۡكِتٰبَ يُتۡلٰى عَلَيۡهِمۡ ؕ اِنَّ فِىۡ ذٰلِكَ لَرَحۡمَةً وَّذِكۡرٰى لِقَوۡمٍ يُّؤۡمِنُوۡنَ

AWALAM YAKFIHIM ANNAA ANZALNAA 'ALAYKA AL-KITAABA YUTLAA 'ALAYHIM INNA FEE ZAALIKA LARAHMATAN WAZIKRAA LIQAWMIN YU'MINOON

Is it not enough for them that We have revealed to you the Book which is recited to them? Most surely there is mercy in this and a reminder for a people who believe.

کیا ان کے لئے یہ کافی نہیں ہے کہ ہم نے آپ پر کتاب نازل کی ہے جس کی ان کے سامنے تلاوت کی جاتی ہے اور یقیناً اس میں رحمت اور ایماندار قوم کے لئے یاد دہانی کا سامان موجود ہے۔

Free to read, copy and share

قُلْ كَفٰى بِاللّٰهِ بَيْنِيْ وَبَيْنَكُمْ شَهِيْدًا يَّعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِالْبَاطِلِ وَكَفَرُوْا بِاللّٰهِ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ

QUL KAFAA BILLAAHI BAYNEE WABAYNAKUM SHAHEEDAN YA'LAMU MAA FEE AS-SAMAAWAATI WAL-ARDI WALLAZEENA AAMANOO BIL-BAATILI WAKAFAROO BILLAAHI OOLAA'IKA HUMU AL-KHAASIROON

Say: Allah is sufficient as a witness between me and you; He knows what is in the heavens and the earth. And (as for) those who believe in the falsehood and disbelieve in Allah, these it is that are the losers.

آپ کہہ دیجئے کہ ہمارے اور تمہارے درمیان گواہی کے لئے خدا کافی ہے جو آسمان اور زمین کی ہر چیز سے باخبر ہے اور جو لوگ باطل پر ایمان رکھتے ہیں اور اللہ کا انکار کرتے ہیں وہ یقیناً خسارہ اٹھانے والے لوگ ہیں۔

وَيَسْتَعْجِلُوْنَكَ بِالْعَذَابِ وَلَوْلَآ اَجَلٌ مُّسَمًّى لَّجَآءَهُمُ الْعَذَابُ وَلَيَاْتِيَنَّهُمْ بَغْتَةً وَّهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ

WAYASTA'JILOONAKA BIL-'AZAABI WALAWLAA AJALUN MUSAMMAN LAJAA'AHUMU AL-'AZAABU WALAYA'TIYANNAHUM BAGHTATAN WAHUM LAA YASH'UROON

And they ask you to hasten on the chastisement; and had not a term been appointed, the chastisement would certainly have come to them; and most certainly it will come to them all of a sudden while they will not perceive.

اور یہ لوگ عذاب کی جلدی کر رہے ہیں حالانکہ اگر اس کا وقت معین نہ ہوتا تو اب تک عذاب آچکا ہوتا اور وہ اچانک ہی آئے گا جب انہیں شعور بھی نہ ہو گا۔

يَسْتَعْجِلُوْنَكَ بِالْعَذَابِ وَاِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيْطَةٌ ۢ بِالْكٰفِرِيْنَ

YASTA'JILOONAKA BIL-'AZAABI WA-INNA JAHANNAMA LAMUHEETATUN BIL-KAAFIREEN

They ask you to hasten on the chastisement, and most surely hell encompasses the unbelievers;

یہ عذاب کی جلدی کر رہے ہیں حالانکہ جہنّم یقیناً کافروں کو اپنے گھیرے میں لینے والا ہے۔

Free to read, copy and share

يَوْمَ يَغْشٰهُمُ الْعَذَابُ مِنْ فَوْقِهِمْ وَمِنْ تَحْتِ اَرْجُلِهِمْ وَيَقُوْلُ ذُوْقُوْا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ

YAWMA YAGHSHAAHUMU AL-'AZAABU MIN FAWQIHIM WAMIN TAHTI ARJULIHIM WAYAQOOLU ZOOQOO MAA KUNTUM TA'MALOON

On the day when the chastisement shall cover them from above them, and from beneath their feet; and He shall say: Taste what you did.

جس دن عذاب انہیں اوپر سے اور نیچے سے ڈھانک لے گا اور کہے گا کہ اب اپنے اعمال کا مزہ چکھو۔

يٰعِبَادِيَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنَّ اَرْضِيْ وَاسِعَةٌ فَاِيَّايَ فَاعْبُدُوْنِ

YAA 'IBAADIYA ALLAZEENA AAMANOO INNA ARDEE WAASI'ATUN FA-IYYAAYA FA'BUDOON

O My servants who believe! surely My earth is vast, therefore Me alone should you serve.

میرے ایماندار بندو ! میری زمین بہت وسیع ہے لہذا میری ہی عبادت کرو۔

كُلُّ نَفْسٍ ذَآئِقَةُ الْمَوْتِ ثُمَّ اِلَيْنَا تُرْجَعُوْنَ

KULLU NAFSIN ZAA'IQATU AL-MAWTI THUMMA ILAYNAA TURJA'OON

Every soul must taste of death, then to Us you shall be brought back.

ہر نفس موت کا مزہ چکھنے والا ہے اس کے بعد تم سب ہماری بارگاہ میں پلٹا کر لائے جاؤ گے۔

وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَنُبَوِّئَنَّهُمْ مِّنَ الْجَنَّةِ غُرَفًا تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا نِعْمَ اَجْرُ الْعٰمِلِيْنَ

WALLAZEENA AAMANOO WA'AMILOO AS-SAALIHAATI LANUBAWWI'ANNAHUM MINA AL-JANNATI GHURAFAN TAJREE MIN TAHTIHAA AL-ANHAARU KHAALIDEENA FEEHAA NI'MA AJRU AL-'AAMILEEN

And (as for) those who believe and do good, We will certainly give them abode in the high places in gardens beneath which rivers flow, abiding therein; how good the reward of the workers:

اور جو لوگ ایمان لائے ہیں اور انہوں نے نیک اعمال کئے ہیں انہیں ہم جنّت کے جھروکوں (باغوں) میں جگہ دیں گے جن کے نیچے نہریں جاری ہوں گی اور وہ ہمیشہ ان ہی میں رہیں گے کہ یہ ان عمل کرنے والوں کا بہترین اجر ہے۔

Free to read, copy and share

اَلَّذِيۡنَ صَبَرُوۡا وَعَلٰى رَبِّهِمۡ يَتَوَكَّلُوۡنَ

ALLAZEENA SABAROO WA'ALAA RABBIHIM YATAWAKKALOON

Those who are patient, and on their Lord do they rely.

جن لوگوں نے صبر کیا ہے اور اپنے پروردگار پر بھروسہ کرتے ہیں۔

وَكَاَيِّنۡ مِّنۡ دَآبَّةٍ لَّا تَحۡمِلُ رِزۡقَهَا اللّٰهُ يَرۡزُقُهَا وَاِيَّاكُمۡ وَهُوَ السَّمِيۡعُ الۡعَلِيۡمُ

WAKA-AYYIN MIN DAABBATIN LAA TAHMILU RIZQAHAA ALLAAHU YARZUQUHAA WA-IYYAAKUM WAHUWA AS-SAMEE'U AL-'ALEEM

And how many a living creature that does not carry its sustenance: Allah sustains it and yourselves; and He is the Hearing, the Knowing.

اور زمین پر چلنے والے بہت سے ایسے بھی ہیں جو اپنی روزی کا بوجھ نہیں اٹھا سکتے ہیں لیکن خدا انہیں اور تمہیں سب کو رزق دے رہا ہے وہ سب کی سننے والا اور سب کے حالات کا جاننے والا ہے۔

وَلَئِنۡ سَاَلۡتَهُمۡ مَّنۡ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضَ وَسَخَّرَ الشَّمۡسَ وَالۡقَمَرَ لَيَقُوۡلُنَّ اللّٰهُ فَاَنّٰى يُؤۡفَكُوۡنَ

WALA'IN SA'ALTAHUM MAN KHALAQA AS-SAMAAWAATI WAL-ARDA WASAKHKHARA ASH-SHAMSA WAL-QAMARA LAYAQOOLUNNA ALLAAHU FA-ANNAA YU'FAKOON

And if you ask them, Who created the heavens and the earth and made the sun and the moon subservient, they will certainly say, Allah. Whence are they then turned away?

اور اگر آپ ان سے پوچھیں گے کہ آسمان و زمین کو کس نےپیدا کیا ہے اور آفتاب و ماہتاب کو کس نے مسخّر کیا ہے تو فوراً کہیں گے کہ اللہ، تو یہ کدھر بہکے چلے جا رہے ہیں۔

اَللّٰهُ يَبۡسُطُ الرِّزۡقَ لِمَنۡ يَّشَآءُ مِنۡ عِبَادِهٖ وَيَقۡدِرُ لَهٗ اِنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيۡءٍ عَلِيۡمٌ

ALLAAHU YABSUTU AR-RIZQA LIMAN YASHAA'U MIN 'IBAADIHEE WAYAQDIRU LAHOO INNA ALLAAHA BIKULLI SHAY'IN 'ALEEM

Allah makes abundant the means of subsistence for whom He pleases of His servants, and straitens them for whom (He pleases) surely Allah is Cognizant of all things.

اللہ ہی جس کے رزق میں چاہتا ہے وسعت پیدا کر دیتا ہے اور جس کے رزق کو چاہتا ہے تنگ کر دیتا ہے وہ ہر شے کا خوب جاننے والا ہے۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

وَلَئِنۡ سَاَلۡتَهُمۡ مَّنۡ نَّزَّلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَاَحۡيَا بِهِ الۡاَرۡضَ مِنۡۢ بَعۡدِ مَوۡتِهَا لَيَقُوۡلُنَّ اللّٰهُ قُلِ الۡحَمۡدُ لِلّٰهِ بَلۡ اَكۡثَرُهُمۡ لَا يَعۡقِلُوۡنَ

WALA'IN SA'ALTAHUM MAN NAZZALA MINA AS-SAMAA'I MAA'AN FA-AHYAA BIHI AL-ARDA MIN BA'DI MAWTIHAA LAYAQOOLUNNA ALLAAHU QULI AL-HAMDU LILLAAHI BAL AKTHARUHUM LAA YA'QILOON

And if you ask them Who is it that sends down water from the clouds, then gives life to the earth with it after its death, they will certainly say, Allah. Say: All praise is due to Allah. Nay, most of them do not understand.

اور اگر آپ ان سے پوچھیں گے کس نے آسمان سے پانی برسایا ہے اور پھر زمین کو مردہ ہونے کے بعد زندہ کیا ہے تو یہ کہیں گے کہ اللہ ہی ہے تو پھر کہہ دیجئے کہ ساری حمد اللہ کے لئے ہے اور ان کی اکثریت عقل استعمال نہیں کر رہی ہے۔

وَمَا هٰذِهِ الۡحَيٰوةُ الدُّنۡيَاۤ اِلَّا لَهۡوٌ وَّلَعِبٌ ؕ وَاِنَّ الدَّارَ الۡاٰخِرَةَ لَهِىَ الۡحَيَوَانُ ۘ لَوۡ كَانُوۡا يَعۡلَمُوۡنَ

WAMAA HAAZIHI AL-HAYAATU AD-DUNYAA ILLAA LAHWUN WALA'IBUN WA-INNA AD-DAARA AL-AAKHIRATA LAHIYA AL-HAYAWAANU LAW KAANOO YA'LAMOON

And this life of the world is nothing but a sport and a play; and as for the next abode, that most surely is the life- did they but know!

اور یہ زندگانی دنیا ایک کھیل تماشے کے سوا کچھ نہیں ہے اور آخرت کا گھر ہمیشہ کی زندگی کا مرکز ہے اگر یہ لوگ کچھ جانتے اور سمجھتے ہوں۔

فَاِذَا رَكِبُوۡا فِى الۡفُلۡكِ دَعَوُا اللّٰهَ مُخۡلِصِيۡنَ لَهُ الدِّيۡنَ ۚ فَلَمَّا نَجّٰىهُمۡ اِلَى الۡبَرِّ اِذَا هُمۡ يُشۡرِكُوۡنَ

FA-IZAA RAKIBOO FEE AL-FULKI DA'AWU ALLAAHA MUKHLISEENA LAHU AD-DEENA FALAMMAA NAJJAAHUM ILAA AL-BARRI IZAA HUM YUSHRIKOON

So when they ride in the ships they call upon Allah, being sincerely obedient to Him, but when He brings them safe to the land, lo! they associate others (with Him);

پھر جب یہ لوگ کشتی میں سوار ہوتے ہیں تو ایمان و عقیدہ کے پورے اخلاص کے ساتھ خدا کو پکارتے ہیں پھر جب وہ نجات دے کر خشکی تک پہنچا دیتا ہے تو فوراً شرک اختیار کر لیتے ہیں۔

Free to read, copy and share

Fatima Zahra Imamia Centre
80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305

لِيَكۡفُرُوۡا بِمَاۤ اٰتَيۡنٰهُمۡ ؕ وَلِيَتَمَتَّعُوۡا فَسَوۡفَ يَعۡلَمُوۡنَ

LIYAKFUROO BIMAA AATAYNAAHUM WALIYATAMATTA'OO FASAWFA YA'LAMOON

Thus they become ungrateful for what We have given them, so that they may enjoy; but they shall soon know.

تاکہ جو کچھ ہم نے عطا کیا ہے اس کا انکار کر دیں اور دنیا میں مزے اُڑائیں تو عنقریب انہیں اس کا انجام معلوم ہو جائے گا۔

اَوَلَمۡ يَرَوۡا اَنَّا جَعَلۡنَا حَرَمًا اٰمِنًا وَّيُتَخَطَّفُ النَّاسُ مِنۡ حَوۡلِهِمۡ ؕ اَفَبِالۡبَاطِلِ يُؤۡمِنُوۡنَ وَبِنِعۡمَةِ اللّٰهِ يَكۡفُرُوۡنَ

AWALAM YARAW ANNAA JA'ALNAA HARAMAN AAMINAN WAYUTAKHATTAFU AN-NAASU MIN HAWLIHIM AFABILBAATILI YU'MINOONA WABINI'MATI ALLAAHI YAKFUROON

Do they not see that We have made a sacred territory secure, while men are carried off by force from around them? Will they still believe in the falsehood and disbelieve in the favour of Allah?

کیا ان لوگوں نے نہیں دیکھا کہ ہم نے ان کے واسطے ایک محفوظ حرم بنا دیا ہے جس کے چاروں طرف لوگ اچک لئے جاتے ہیں تو کیا یہ باطل پر ایمان رکھتے ہیں اور اللہ کی نعمت کا انکار کر دیتے ہیں۔

وَمَنۡ اَظۡلَمُ مِمَّنِ افۡتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اَوۡ كَذَّبَ بِالۡحَـقِّ لَمَّا جَآءَهٗ ؕ اَلَيۡسَ فِىۡ جَهَنَّمَ مَثۡوًى لِّلۡكٰفِرِيۡنَ

WAMAN AZLAMU MIMMANI IFTARAA 'ALAA ALLAAHI KAZIBAN AW KAZZABA BIL-HAQQI LAMMAA JAA'AHOO ALAYSA FEE JAHANNAMA MATHWAN LILKAAFIREEN

And who is more unjust than one who forges a lie against Allah, or gives the lie to the truth when it has come to him? Will not in hell be the abode of the unbelievers?

اور اس سے بڑا ظالم کون ہے جو اللہ کی طرف جھوٹی باتوں کی نسبت دے یا حق کے آجانے کے بعد بھی اس کا انکار کر دے تو کیا جہنّم میں کفار کا ٹھکانا نہیں ہے۔

Free to read, copy and share

وَالَّذِيْنَ جَاهَدُوْا فِيْنَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا وَاِنَّ اللّٰهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِيْنَ

WALLAZEENA JAAHADOO FEENAA LANAHDIYANNAHUM SUBULANAA WA-INNA ALLAAHA LAMA'A AL-MUHSINEEN

And (as for) those who strive hard for Us, We will most certainly guide them in Our ways; and Allah is most surely with the doers of good.

اور جن لوگوں نے ہمارے حق میں جہاد کیا ہے ہم انہیں اپنے راستوں کی ہدایت کریں گے اور یقیناً اللہ حسن عمل والوں کے ساتھ ہے۔

صَدَقَ اللّٰهُ الْعَلِيُّ الْعَظِيْمُ۔

SADAQA ALLAAHU AL-'ALIYYU AL-'AZEEM.

Almighty God the most high speaks the truth.

اللہ بزرگ و برتر نے سچ فرمایا ہے۔

> Surah Rome (https://fzic.org/library/quran/30-rome-60-1103)

> سورۂ روم (https://fzic.org/library/quran/30-rome-60-1103)

Printed from https://fzic.org/library/quran/29-ankaboot-69-1102 — the devotional library of the Fatima Zahra Imamia Centre, 80 Downs Street, North Ipswich QLD 4305. Free to read, copy and share.